



KONFUZIUS INSTITUT LEIPZIG

DER ORT FÜR CHINESISCHE SPRACHE UND KULTUR

Winter-
Ausgabe

JANUAR
BIS MÄRZ

20
24

活动计划

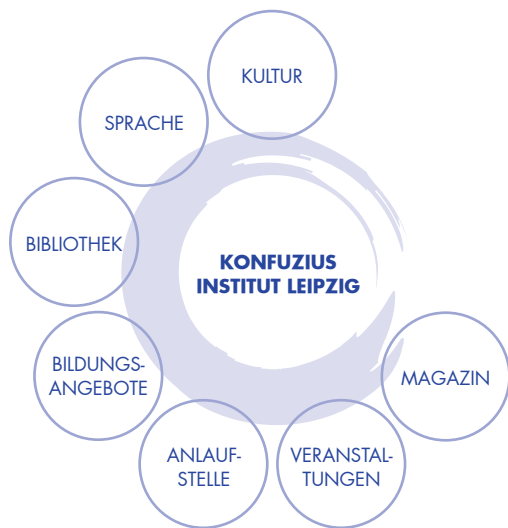
Programm

冬天



- 02** Über uns
- 04** Chinesische Kultur
- 11** Bibliothek
- 12** Programmplan
- 16** Chinesische Sprache
- 20** Veranstaltungen
- 24** Zusatzangebot

KONFUZIUS INSTITUT



2024 – das Jahr des Drachen

Der Drache ist das wohl am meisten missverstandene Wesen der Fabelwelt. In der chinesischen Kultur symbolisiert er Weisheit und Macht, er gilt als Glücksbringer und deutet auf Transformation und Neubeginn hin, in der alte Muster durchbrochen und neue Wege beschritten werden. In der westlichen Kunst wird der Drache meist zum bedrohlichen Vielfraß und Entführer von Prinzessinnen. Solch widersprüchliche Deutungen gilt es zu verstehen und überbrücken.

Als binationale gemeinnützige Einrichtung zur Vermittlung der chinesischen Sprache und Kultur bieten wir einen Ort im Zentrum Leipzigs, an dem sich Menschen aus beiden Ländern begegnen und einen interkulturellen Dialog erleben können. Wir vermitteln die China-Kompetenzen, um Land und Geschichte besser zu verstehen und mit den Menschen zu reden – statt über sie. Mit Sprachkursen und Vortragsreihen, Ausstellungen und Konzerten, Teeverkostungen und Kalligraphiestunden, Filmfestivals und Schülerreisen vermitteln wir ein pluralistisches Chinabild – ganz im Geiste des Sprichworts 求同存异:

*Mit unterschiedlichen Sichten
das Gemeinsame suchen.*





文化 **CHINESISCHE KULTUR**

Chinas Kultur ist im ständigen Wandel und fordert uns immer wieder heraus. Unser Kulturangebot verbindet chinesische Tradition und Moderne: mit einem vielfältigen Angebot an Kursen laden wir dazu ein, mit Chinas Vergangenheit und Gegenwart vertraut zu werden.

Chinesische Teeverkostung

Teekultur ist in China seit Jahrhunderten aufs Engste mit vielen Bereichen des öffentlichen und privaten Lebens verbunden. Der Sinologe, Mediziner und Tee-Experte Wieland Schulz lädt ein, die unterschiedlichen Geschmacksrichtungen chinesischer Tees zu entdecken, und durch gute Zubereitung das Beste aus ihnen herauszuholen.

ONLINE (ANMELDUNG ERFORDERLICH)
MIT VORHERIGER ZUSENDUNG DER TEEPROBEN
KOSTEN 29,00 € (18,00 € ERM)

Rote Gongfu-Tees
DO **18. JANUAR** 17.30 – 19.30 UHR **HKT5**

Dunkle Kraftpakete: Lao Cha Tou (Pu'er)
DO **22. FEBRUAR** 17.30 – 19.30 UHR **DKT1**

Stövchen erlaubt: Tees zum Köcheln
DO **14. MÄRZ** 17.30 – 19.30 UHR **DKT2**

Die Farbe Lila: „Purple Teas“
DO **18. APRIL** 17.30 – 19.30 UHR **DKT3**

ERM	ERMÄSSIGT
DKT3	KURSCODE

*Was ist Tee? Wie gehe ich mit Tee um?
Was ist Gongfu Tee?*

Mit dieser Reihe bieten wir einen umfassenden Einstieg in das Thema Tee in China. In einer monatlich stattfindenden Teeschule erkunden wir gemeinsam die großen Teefamilien, die Rolle von Wasser, Feuer und Art des Aufgießens, die Grundlagen der Teezeremonie und den Umgang mit den wichtigsten Utensilien.

PRÄSENZ (ANMELDUNG ERBETEN)
KOSTEN 29,00 € (18,00 € ERM)

Gongfu Tee – Feuer und Wasser
SA **20. JANUAR** 15.00 – 17.15 UHR **HKT10**

Gongfu Tee – Materialien
SA **03. FEBRUAR** 15.00 – 17.15 UHR **HKT11**

Tee Zubereitung: Jenseits des Gongfu-Tees
SA **09. MÄRZ** 15.00 – 17.15 UHR **DKT4**

Gewusst wie: Umgang mit gepressten und gereiften Tees
SA **20. APRIL** 15.00 – 17.15 UHR **DKT5**

Blätterkunde: Kein Blatt ist wie das andere
SA **18. MAI** 15.00 – 17.15 UHR **DKT6**



新年快乐!

2024 – Das Jahr des Drachen

Am 10. Februar 2024 beginnt in China das neue Jahr des Drachen, und mit dem Frühlingsfest brechen Zeiten der Freude, Familie und gemeinschaftlichen Feierlichkeiten an.

龙马精神, 步步高升

Das Konfuzius-Institut Leipzig und die Chinesische Studierendenunion Leipzig laden Sie herzlich zu unserem Chinesischen Frühlingsfest am 16. Februar 2024 um 18:30 Uhr im historischen Ambiente der alten Börse ein. Das Neujahrskonzert verspricht eine kulturelle Reise durch die traditionelle chinesische Musik, während Sie in geselliger Atmosphäre die Gelegenheit haben, chinesische Gaumenfreuden zu probieren.

Um sicherzustellen, dass wir für alle unsere Gäste ausreichend Platz und Verpflegung bereithalten können, bitten wir um verbindliche Anmeldung bis zum 31. Januar 2024:

MAIL INFO@KONFUZIUSINSTITUTLEIPZIG.DE
[EINTRITT FREI, BUFFET ZUR SELBSTZAHLUNG]

书法国画

Chinesische Künste – Kalligraphie und Tuschemalerei

Werde im Tuschemalerei-Workshop selbst kreativ und erschaffe eigene Kunstwerke in typisch chinesischem Stil.

In den Kalligraphie-Workshops lernst du, mit Pinsel und Tusche schöne, ausgewogene Schriftzeichen zu schreiben.

KALLIGRAPHIE	26. JANUAR	FR	18.30 – 22.00 UHR	DKK1
KALLIGRAPHIE	08. MÄRZ	FR	18.30 – 22.00 UHR	DKK2
KALLIGRAPHIE	05. APRIL	FR	18.30 – 22.00 UHR	DKK3

TUSCHEMALEREI	19. JANUAR	FR	18.30 – 22.00 UHR	DKM1
TUSCHEMALEREI	02. FEBRUAR	FR	18.30 – 22.00 UHR	DKM2
TUSCHEMALEREI	22. MÄRZ	FR	18.30 – 22.00 UHR	DKM3

UMFANG 4 UE
KOSTEN 32,00 € (24,00 € ERM)

Inkl.
Material

幕后

Ein Blick hinter die Kulissen

Unser Team arbeitet mit Hochdruck an vielfältigen Initiativen, um euch in den kommenden Monaten ein abwechslungsreiches Programm zu bieten. Hier ist ein kurzer Ausblick, worauf ihr euch freuen könnt:

- Ein Höhepunkt in unserem Kalender ist das *CHAI Filmfestival* vom 02. – 04. Mai 2024. Freut euch auf inspirierende Filme und lebendige Diskussionen.
- Wir planen derzeit spannende Vorträge, die Expertenwissen und innovative Ideen vereinen, um aktuelle Chancen und Herausforderungen zu reflektieren.
- In Chemnitz (designierte Kulturhauptstadt Europas 2025) erarbeiten wir ein Symposium und eine Keramikausstellung zum deutsch-chinesischen Kulturaustausch – Ausschreibung läuft!
- Gemeinsam mit einer Leipziger Galerie haben wir namhafte KünstlerInnen aus Leipzig und Chengdu eingeladen, Konzepte des „Drachen“ in ihre Arbeit aufzunehmen: Ausstellung geplant für den Herbst 2024.



图书馆

Bibliothek

Unser Institut verfügt über eine Bibliothek mit Werken in deutscher, englischer und chinesischer Sprache. Sammelschwerpunkte sind Lehrwerke, Sachbücher zur China-Kompetenz, Wirtschaftsbeziehungen, Geschichte und Kultur Chinas, aber auch Belletristik sowie Kinder- und Jugendliteratur. Die Ausleihe ist für jeden während der Öffnungszeiten möglich.

AKTUELLE BESTANDSLISTE



JANUAR

— JANUAR

04 DO	SCHNUPPERSTUNDE CHINESISCH <i>(online)</i>
16 DI	FACHVORTRAG: AKTUELLE CHINAFORSCHUNG <i>Prof. Dr. Thomas Fröhlich</i>
17 MI	SPRACHTANDEM-ABEND
18 DO	TEEVERKOSTUNG <i>(online)</i>
19 FR	WORKSHOP TUSCHEMALEREI
20 SA	TEEVERKOSTUNG <i>(in Präsenz)</i>
23 DI	FACHVORTRAG: AKTUELLE CHINAFORSCHUNG <i>Prof. Hilde De Weerd</i>

25 DO	FACHVORTRAG: AKTUELLE CHINAFORSCHUNG <i>Maja Linnemann</i>
26 FR	KALLIGRAPHIE
29 MO	HYBRID LECTURE: POPULAR RELIGION IN POST-MAO CHINA <i>Assoc. Prof. Ph. D. Yanfei Sun</i>
30 DI	FACHVORTRAG: AKTUELLE CHINAFORSCHUNG <i>Prof. Dr. Kerstin Storm</i>

FEBRUAR

02 FR	TUSCHEMALEREI
03 SA	TEEVERKOSTUNG <i>(in Präsenz)</i>
16 FR	龙年 FRÜHINGSFEST
22 DO	TEEVERKOSTUNG <i>(online)</i>

MÄRZ

08 FR	KALLIGRAPHIE
09 SA	TEEVERKOSTUNG <i>(in Präsenz)</i>
13 MI	SPRACHTANDEM-ABEND
14 DO	TEEVERKOSTUNG <i>(online)</i>
16 SA	HSK & HSKK PRÜFUNGEN
22 FR	LEIPZIG LIEST: CHINA: GEOGRAPHIEN EINER WELTMACHT <i>Sina Hardaker & Peter Dannenberg</i>
23 SA	TUSCHEMALEREI
23 SA	LEIPZIG LIEST: MEIN SPRUNG INS KAITE WASSER <i>Bernhard Wessling</i> AUSGERECHNET ZU DEN CHINESEN <i>Martina Böck & Hilke Verh</i>

APRIL — AUSBLICK

05 FR	KALLIGRAPHIE
18 DO	TEEVERKOSTUNG <i>(online)</i>
20 SA	TEEVERKOSTUNG <i>(in Präsenz)</i>

龙年



中文

CHINESISCHE SPRACHE

UNSERE SPRACHKURSE



Die Inhalte und Niveaustufen (A1.1 – C1) unserer Sprachkurse orientieren sich an den Vorgaben des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens für Sprachen.

Weitere Informationen zur Anmeldung und den Teilnahmebedingungen finden sich auf unserer Homepage unter:

konfuziusinstitut-leipzig.de/kursanmeldung

Schnupperstunde Chinesisch

Du interessierst dich für Chinesisch, weißt aber nicht wo und wie du mit dem Lernen anfangen sollst?

Komm zum Schnupperkurs, probiere dich aus und mache deine ersten Schritte in die Welt der chinesischen Sprache.

15. DEZEMBER	FR	17.30 – 18.30 UHR	DS01
19. DEZEMBER	DI	17.30 – 18.30 UHR	DS02 ○
04. JANUAR	DO	17.30 – 18.30 UHR	DS03 ○

Ohne
Kosten

ANMELDUNG ERBETEN

A1.1	KURSNIVEAU
UE	UNTERRICHTSEINHEIT
ERM	ERMÄSSIGT
DS1A	KURSCODE
○	ONLINE

Sprachkurse Chinesisch

1 TERMIN PRO WOCHE

A1.1	09. JAN. — 02. APR.	DI	17.15 — 18.45 UHR	DS1A	○
A1.2	15. JAN. — 08. APR.	MO	17.15 — 18.45 UHR	DS2A	
A1.3	24. JAN. — 10. APR.	MI	17.15 — 18.45 UHR	DS3A	
A1.4	11. JAN. — 04. APR.	DO	17.15 — 18.45 UHR	DS4A	
A2.2	08. JAN. — 08. APR.	MO	17.30 — 19.00 UHR	DS6A	○
A2.3	10. JAN. — 03. APR.	MI	17.30 — 19.00 UHR	DS7A	
A2.4	10. JAN. — 03. APR.	MI	17.15 — 18.45 UHR	DS8A	○
B1	16. JAN. — 02. APR.	DI	19.00 — 20.30 UHR	DSB1	○
B2	11. JAN. — 04. APR.	DO	19.00 — 20.30 UHR	DSB2	

UMFANG 12 TERMINE À 2 UE (24 UE)
KOSTEN 144,00 € (96,00 € ERM)

C1	11. JAN. — 14. MÄRZ	DO	19.00 — 20.30 UHR	DCS1	○
-----------	---------------------	----	-------------------	-------------	---

UMFANG 8 TERMINE À 2 UE (16 UE)
KOSTEN 96,00 € (64,00 € ERM)

AM WOCHENENDE

A2.1	27. JAN. — 23. MÄRZ	SA	10.00 — 12.30 UHR	DS1B5	
-------------	---------------------	----	-------------------	--------------	--

UMFANG 8 TERMINE À 3 UE (24 UE)
KOSTEN 144,00 € (96,00 € ERM)

语伴活动

Sprachtandem - Abend

*Bringt eure Muttersprache mit,
nehmt eine neue mit nach Hause.*

Freut euch auf einen besonderen Abend mit Sprach- und Kulturaustausch. Werdet Teil einer interaktiven Lerngemeinschaft in lebendiger Atmosphäre.

17. JANUAR	MI	19.00 — 20.30 UHR	HST3
13. MÄRZ	MI	19.00 — 20.30 UHR	DST1

汉语水平考试

HSK & HSKK-Prüfungen

Lass deine Chinesischkenntnisse in einer standardisierten Prüfung zertifizieren – sei es für den Beruf, das Studium oder aus persönlichem Antrieb.

Wichtige Informationen zum Anmeldedatum, Musterprüfungen und das Anmeldeformular findest du unter dem QR-Code.



ALLE STUFEN	16. MÄRZ	LEIPZIG
HSK 2-5/ HSKK	17. MAI	DRESDEN
GRUND- & MITTELSTUFE		

VERANSTALTUNGEN

Fachvorträge aus der aktuellen Chinaforschung

KOSTENFREI UND OHNE ANMELDUNG

ALLE VORTRÄGE WERDEN HYBRID ÜBERTRAGEN

Der Westen als Weltregion: Grundzüge eines Schlüsselbegriffs der chinesischen Moderne

DI **16. JANUAR** 18.00 UHR

PROF. DR. THOMAS FRÖHLICH (UNIVERSITÄT HAMBURG)

From the Arts of Governance to the Disciplining of Emperors

DI **23. JANUAR** 18.00 UHR

PROF. HILDE DE WEERDT (KATHOLIEKE UNIVERSITEIT LEUVEN)

Tod und Bestattungskultur in China

DO **25. JANUAR** 18.00 UHR

MAJA LINNEMANN

Hybrid Lecture –

Popular Religion in Post-Mao China

Joint event of the Confucius Institute Leipzig and the Confucius Institute at Freie Universität Berlin

MO **29. JANUAR** 18.15 UHR

ASSOC. PROF. PH.D. YANFEI SUN, ZHEJIANG UNIVERSITY

Der Lebensabend – Alter und Altern in chinesischer Poesie aus der Kaiserzeit

DI **30. JANUAR** 18.00 UHR

PROF. DR. KERSTIN STORM (UNIVERSITÄT MÜNSTER)

Sonderveranstaltungen

KOSTENFREI UND OHNE ANMELDUNG

ALLE VORTRÄGE WERDEN HYBRID ÜBERTRAGEN



Lesungen „Leipzig liest“

Im Rahmen der Leipziger Buchmesse 2024

KONFUZIUS-INSTITUT LEIPZIG,

OTTO-SCHILL-STR. 1, 04109 LEIPZIG

China: Geographien einer Weltmacht

Anhand zahlreicher Karten, Fotos, Abbildungen und Beispielen spannend illustriert, stellt dieses Buch Hintergründe und Besonderheiten, aktuelle Trends und Geschichten in 46 Beiträgen vor. Knapp 50 renommierte ExpertInnen schärfen den Blick auf China aus unterschiedlichen Perspektiven und stellen auch kontroverse Themen wie die chinesische Geopolitik, die Situation Hongkongs und Taiwans oder Chinas Rolle beim Klimawandel verständlich dar.

FR **22. MÄRZ** 16.00 UHR

SINA HARDAKER UND PETER DANNENBERG

Mein Sprung ins kalte Wasser

Das Eintauchen in eine völlig fremde Kultur, wie es der promovierte Chemiker und Unternehmer Bernhard Weßling erlebte, glich einem Sprung ins kalte Wasser. Aber er lernte nicht nur Chinesisch, sondern auch schnell im kalten Wasser zu schwimmen. Weßling versteht seine Aufzeichnungen über seine Erfahrungen in China weder als Reiseratgeber noch als Handreichung für Geschäftsleute, es ist kein Nachschlagewerk und auch keine politische Analyse. Bernhard Weßling berichtet, was er sah und hörte.

SA **23. MÄRZ** 15.00 UHR

BERNHARD WESSLING

Ausgerechnet zu den Chinesen...

Martina Bölck und Hilke Veth porträtieren 18 Frauen aus dem deutschsprachigen Raum, die längere Zeit in China lebten oder ausgedehnte Reisen dorthin unternahmen. Ihre Porträts bilden ein mehrere Jahrhunderte umfassendes zeitgeschichtliches Mosaik eines der größten Länder der Erde, dessen Geschichte und Gegenwart in Europa noch immer nur eingeschränkt wahrgenommen wird.

SA **23. MÄRZ** 19.00 UHR

MARTINA BÖLCK UND HILKE VETH



中国能力

China-Kompetenz für Unternehmen

Bestehen geschäftliche Kontakte in China oder ist ein Austausch geplant? Gerne unterstützen wir dabei, die Herausforderungen erfolgreicher Kommunikation und Zusammenarbeit mit chinesischen GeschäftspartnerInnen zu bewältigen.

Im globalen Wirtschaftsgefüge sind kulturelle Unterschiede und verschiedene Arbeitsstile nicht nur eine Herausforderung, sondern auch eine Chance.

Das Konfuzius-Institut Leipzig steht als Partner zur Verfügung, um die optimalen Möglichkeiten zu nutzen:

- **DELEGATIONS BETREUUNG**
PROFESSIONELLE BEGLEITUNG UND UNTERSTÜTZUNG
- **INTERKULTURELLES TRAINING**
KULTURELLE UNTERSCHIEDE VERSTEHEN UND BEWÄLTIGEN
- **CHINESISCH-CRASHKURS**
SCHNELLE UND EFFEKTIVE SPRACHKENNTNISSE FÜR DEN GESCHÄFTSALLTAG

- **KULTURELLE SENSIBILISIERUNG**
MISSVERSTÄNDNISSE VERMEIDEN UND KONFLIKT-
POTENTIALE FRÜHZEITIG ERKENNEN
- **BILDUNGSURLAUB**
WISSEN IN EINEM INSPIRIERENDEN UMFELD VERTIEFEN
- **INTERAKTIVE WORKSHOPS**
PRAKTISCHE LÖSUNGSANSÄTZE UND STRATEGISCHES
KNOW-HOW

Unsere Expertise und unser Netzwerk tragen dazu bei, den jeweiligen Erfolg in China zu fördern. Der erste Schritt für eine maßgeschneiderte Unterstützung ist ein kostenloser Beratungstermin.

TELEFON 0341 · 97 303 90

MAIL INFO@KONFUZIUSINSTITUT-LEIPZIG.DE



PROF. PHILIP CLART PH.D.
DEUTSCHER DIREKTOR, 1. VORSITZENDER

PROF.'IN YANG QINGFANG PH.D.
CHINESISCHE DIREKTORIN, 2. VORSITZENDE

BENJAMIN CREUTZFELDT, PH.D.
GESCHÄFTSFÜHRER
B.CREUTZFELDT@KONFUZIUSINSTITUT-LEIPZIG.DE

KERSTIN ISAAK, M.A.
LEITUNG SPRACHKURSE
K.ISAAK@KONFUZIUSINSTITUT-LEIPZIG.DE

LENA THÖLKE, M.A.
LEITUNG KULTURPROGRAMM
L.THÖLKE@KONFUZIUSINSTITUT-LEIPZIG.DE

KONZEPTION & GESTALTUNG:
CHRISTOPH KUTTA — GRAFIKDESIGN & ILLUSTRATION
HELLO@CHRISTOPHKUTTA.COM
WWW.CHRISTOPHKUTTA.COM

KONFUZIUS-INSTITUT LEIPZIG E.V.

OTTO-SCHILL-STRASSE 1 · 04109 LEIPZIG
GEÖFFNET MONTAG – DONNERSTAG, 13.00 – 17.00 UHR

TELEFON + 49 341 97 303 90
MAIL INFO@KONFUZIUSINSTITUT-LEIPZIG.DE
WEB WWW.KONFUZIUSINSTITUT-LEIPZIG.DE

PARTNER



UNIVERSITÄT
LEIPZIG

FÖRDERER



Stadt Leipzig



*Das Konfuzius-Institut Leipzig
und die Chinesische Studierenden-
union Leipzig feiern gemeinsam das
Chinesische Frühlingsfest 2024*

FR 16. FEBRUAR 18.30 UHR

ALTE BÖRSE, NASCHMARKT 1, 04109 LEIPZIG

ANMELDUNG ERFORDERLICH · EINTRITT FREI
(BUFFET ZUR SELBSTZAHLUNG)